



首都师范大学学术文库

穆天瑞 音乐贡献评述

国 华 / 著



首都师范大学出版社
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

北京市社会科学理论著作出版基金资助
首都师范大学学术文库

GH
1
K8

缪天瑞音乐贡献评述

国 华 著

首都师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

缪天瑞音乐贡献评述/国华著. —北京: 首都师范大学出版社, 2007. 7
ISBN 978-7-81119-090-8

I. 缪… II. 国… III. ①缪天瑞—生平事迹②音乐—艺术评论—中国—
现代 IV. K825. 76 J605. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 096524 号

MIAO TIANRUI YINYUE GONGXIAN PINGSHU

缪天瑞音乐贡献评述

国 华 著

责任编辑 张成水

首都师范大学出版社出版发行

地 址 北京西三环北路 105 号

邮 编 100037

电 话 68418523 (总编室) 68982468 (发行部)

网 址 cnuph. com. cn

E-mail master@cnuph. com. cn

北京嘉实印刷有限公司印刷

全国新华书店发行

版 次 2007 年 8 月第 1 版

印 次 2007 年 8 月第 1 次印刷

开 本 890mm×1240mm 1/32

印 张 7.875

字 数 178 千

定 价 18.00 元

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换



2005 年 6 月作者与缪天瑞合影

序

首都师范大学国华同志的专著《缪天瑞音乐贡献评述》即将出版，他希望我给它写篇“序”。尽管最近身体不大好，我还是欣然应领了。因为，这个命题就是出自过去我鼓励他写的一篇博士学位论文，当时我考虑对缪天瑞这样一位学贯中西、毕生从事音乐教育、音乐研究的前辈大师，我们应该给予全面的学术性评述。当然，作为一篇学位论文讲，对作者的压力无疑是相当重的。经过3年的努力，并得到缪先生的亲切关怀和许多缪先生亲友、学生的帮助，论文最后获得了答辩通过。事后国华同志又作了进一步修订充实，终于成为一本专著即将与世见面，可以为今后大家对缪天瑞先生的深入研究奠定一个初步的基础。我相信对缪先生这样一位博学大师的研究，应该是我国音乐学界一个值得众人长久关注的重要课题，现在还只是一个开始。

关于缪先生一生的重要贡献，在国华同志的著作中已有了基本全面的概括，我不再重复了。我只想借此谈谈我与缪先生的一些个人接触中，谈点个人对他“为学”、“为人”的粗浅体会，以供读者阅读国华著作的补充。

我与缪先生的直接接触是在1949年冬中央音乐学院初创时期，但在我当时心目中，已对他有一定的崇敬。因为，正是在1949年春，我偶尔读到了万叶书店新出版的、缪先生根据美国著名音乐理论权威该丘斯的名著《音乐的构成》的译著。这本书的



内容以其新颖的观点、严密的逻辑及其译文的清晰通畅，使我对音乐的理解和后来对西方多声音乐技法的学习，都起了豁然开窍的帮助，真是获益匪浅。另外，当时主持中央音乐学院日常工作的吕骥同志，在介绍缪先生如何经过千难万险、坐小船从台湾“偷渡”返回大陆，以实现参加祖国社会主义建设的生动事迹，也使我对这位“无党派”人士、文质彬彬的学者那种强烈爱国的精神由衷地敬佩！

随着祖国经济、文化建设的迅速发展，缪先生先后担任了中央音乐学院研究部主任、教务主任和建校后第一位得到提升的副院长（1954年），协助吕骥同志对全院教学、科研等方面的主要助手。当时，吕骥同志在中国音协的工作越来越重，常常不得不以更多的时间待在北京^①。马思聪院长也搬迁到了北京，只是上课时到天津。当时，院里还面临接待大批苏联专家先后要到学校教课，需要突击准备大量专家翻译以及各项与之相联的各种教学组织工作。接着，学院又开始了对3个新系（即民乐系、音乐学系、指挥系）的筹建。几乎有关学院的日常领导都落在缪先生一人身上。

缪先生对这样一种被动繁忙的局面，从未见他有任何埋怨，仍然埋头踏实、有条不紊地勉力应付。有时他还大胆起用一些年轻人协助工作，既适当减轻他的有关杂务、也锻炼了新人的成长。跟我有关的就是：在1956年院里决定派出一批教师及高班同学参与国家对全国少数民族的社会历史调查。缪院长就将所有派出的师生与院里的一些联络任务，交给仅是一个年轻教师的我来担任。由我批阅所有来往信件，反映他们下去后在工作和生活上的种种困难，也包括“调查组”与当地有关部门对我院派出人员的意见等。当然是由我根据这些来信所诉说的问题先向缪院长提出应如何解决的建议，或代他分别草拟复函的草稿等。这项工作我前后进行了一年多的时间，从中我不仅学到了课堂上学不到的

^① 中央音乐学院 1949 年建院于天津，1958 年迁至北京。

实际工作经验，使我从思想上感受到组织对我的信任和鼓舞。

中央音乐学院搬迁到北京后，缪院长任新建的天津音乐学院的院长。到“文革”结束后的1980年，我与缪院长分开了长约15年。一天，我在西苑饭店参加音协召开的创作会议，黎英海教授突然通知我在那里参加另一个会——《中国大百科全书·音乐舞蹈卷》的筹备委员会首次工作会议。会议由百科出版社总编辑姜椿芳同志亲自主持，由缪院长对开展工作的具体设想和规划进行报告。事后委员会的秘书黄礼仪悄悄告诉，我是缪院长亲自点名要来参加的，也知道缪院长为了接受国家决定编辑出版这一空前规模的大型音乐辞书毅然放弃了天津诸多领导职务，已正式调到北京并担任这次筹备工作的主要负责人。这个会议像吕骥、贺绿汀、赵沨等领导均没有参加。之后，筹备工作的地点主要设在艺术研究院音乐研究所，“百科”仅派了两位工作人员作联络。我们在那里反复认真讨论了由缪院长草拟的“条目框架”草案，并基本对“框架”取得了共识。约半年后“音乐分编委会”才正式成立，添加了吕骥、贺绿汀为“主任”，加了“赵沨”、“杨荫浏”为“副主任”，但具体的实际领导仍由缪院长负责。应该说，在这开头的一年左右，工作的推进比较顺利以及组内人员彼此的心气也都很高。但是，后来“百科编辑组”派了一位很有能力和主见、但又做事有些主观武断的“音乐卷”的责任编辑。她在编委会外另行成立了一个7~8人的“工作参谋班子”，其任务除了帮助她做各项组稿的准备外，还对原来的条目框架进行全面的修改。他们认为原来的“条目框架”没有突出“百科”的特点，所设的条目大多数是一般“辞书”的“辞目”。他们事前似乎没有取得缪院长的充分同意，就拿出了一个新的“条目框架”提交大家讨论，实际上轻率地将缪院长原来定的“条目框架”给搁置了起来。这件事显然产生了对缪院长很不尊重的客观效果。但缪院长为了不影响组内的团结，为了不影响整个工作的进展，他从未对此公开提出不同的意见。他很大度地按照新的“框架”默默地认真作他



应做的一切事情，只是对全体编委的大会他不再主持了，对带有决策性工作也常常谦虚地让由其他领导做主了。

另外，还有一件事是在编委会讨论“人名上书”时，他提出了国际上“主编不上书”的原则。尽管后来“大百科全书总编委会”没有采纳他的意见，因为存在各卷的统一和“音乐舞蹈卷”内也涉及另一些同志的不同看法。缪院长最后服从了大家的意见。但是，在与之同时由他任主编的“中国音乐词典”（包括后来补充的“续编”）中，上书的中国近现代音乐家相当多（包括大量比他年轻、资历浅的音乐家在内），而他还是坚持了自己的主张，反对将自己的名字作为专条上书。直到1998年出版的由他任主编的《音乐百科词典》中，仍贯彻他的主张将更多的其他老、中、青中国音乐家列入了相关条目，就是没有他自己的“人名条”。

从上述这些事例中，充分显示出他这种几十年一贯的、对工作高度负责的革命热诚以及一贯坦诚、又善于听取不同意见、特别关心年轻后辈的学者风范和民主作风。

总的说，作为学生，我仅在中央音乐学院的初期直接聆听过为时不长的缪院长的课，但作为下级、后辈，我在缪院长的长达半个多世纪的领导下，从他的“为学、为人”中所得到的各方面的收获，实属“罄竹难书”。特别高兴的是缪院长现已高达“百岁”，至今仍清健于中国乐坛。这真是中国近现代音乐史上令人十分欣喜的、光彪史册之幸事！衷心祝愿缪院长健康长寿！

汪毓和

2007.4



目 录

引 言	1
第一章 缪天瑞其人	7
第一节 新中国成立前的学习和工作	11
一、从上海至重庆	12
二、国立福建音专、台湾省交响乐团	23
第二节 在天津的工作	31
一、中央音乐学院（天津）	31
二、天津音乐学院	33
第三节 在北京的工作	39
一、中国艺术研究院音乐研究所	39
二、离休后的岁月	42
第二章 音乐编辑工作	44
第一节 20 世纪 30 年代的《音乐教育》	44
一、《音乐教育》与缪天瑞	45
二、《音乐教育》的栏目和内容	49
三、《音乐教育》所设专号的意义	54



四、有关《音乐教育》的撰稿人	56
五、缪天瑞在《音乐教育》中发表的文论	59
第二节 中国音乐辞书的编订及缪天瑞的 《音乐百科词典》	66
一、百年来中国音乐辞书的建设	69
二、缪天瑞的《音乐百科词典》	73
第三章 著述、译著及文论	91
第一节 著述、译著及文论研究	91
一、著述、译著要目及重点文本分析	93
二、文论要目及重点文本分析	115
第二节 该丘斯的音乐理论丛书	145
一、该丘斯音乐理论	149
二、缪天瑞翻译的该丘斯音乐理论丛书	156
第四章 《律学》	161
第一节 《律学》的成书轨迹	162
一、缘起阶段	163
二、系统研究阶段	164
三、成书阶段	166
第二节 从《律学》中探询律学研究的轨迹	166
一、有关“序言”	167
二、有关“章节目录”	177
三、有关“内容”	181
第三节 《律学》与音乐实践活动的关系	184
一、音乐教育与律学研究	184
二、音乐编辑与律学研究	186



三、音乐文论与律学研究	189
第四节 《律学》的历史贡献	195
一、共时层面	196
二、历时层面	196
结 语	198
一、缪天瑞音乐学术研究对 20 世纪新音乐 发展的历史贡献	198
二、缪天瑞音乐学术研究的显著特征	203
附录一：缪天瑞年表	208
附录二：缪天瑞的著述目录	211
参考文献	226
后 记	239



引言

学者的学术贡献及历史价值的体现，可以从两条坐标线得到反映。一是横向（即共时性），看它当时在社会中的传播广度，即辐射面或曰影响面；二是纵向（即历时性），看它的历史延伸度，即学术研究成果的生命力、历史价值的体现。二者相比，前者会影响同时代的学术研究；而后者则把其成果放到历史的长河中，由“历史”对其进行评判。缪天瑞从1929年就开始撰写和翻译音乐理论书籍，其中一些重要的音乐理论书籍至今仍在出版。据此，他的学术研究成果经受住了历时性和共时性考验，而且至今在音乐界依然产生着重大的影响。

缪天瑞1926年上海艺术大学毕业后，即开始从事音乐教育及学术研究工作。他从最早的文论《曲的姿和曲的心》（《新乐潮》北平爱美乐社编，1927年12月第1卷第5号）^①，至2003年在《音乐艺术》（上海音乐学院学报）第1期；2003年《天籁》（天津音乐学院学报）第3期发表学术研究性文章；2004年在《人民音乐》第8期发表有《悼念蔡继琨先生》，2004年《天籁》第4期发表有《集多种艺术于一身的音乐理论家丰子恺老师》等追忆早期与逝者在一起音乐活动的纪念文章^②，至今仍然笔耕不辍。

① 该文因年久现没有找到。

② 2005年缪天瑞又撰写了纪念早期音乐家“吴梦非”和“程懋筠”的文章（待发表）。



2005 年仍翻译出版了德国音乐学家里曼的《音乐美学要义》(上海音乐出版社)以及修订一些需要再版的出版物,如《中国音乐词典》及《续篇》的合订本,并担任中央音乐学院《音乐百科全书》的名誉顾问以及《中国音乐学》、《天籁》等学术期刊的顾问。

缪天瑞之所以被称为音乐教育家、音乐学家,有以下的原因:

1. 音乐教育是缪天瑞从事时间最长、付出精力最多的工作岗位

缪天瑞经历了普通中学、师范中学^①、专业大学、专业研究院所等教学和研究单位;担任过钢琴、基本乐理、作曲技术理论、音乐教学法、律学^②等音乐技能和理论课程的教学工作;从普通音乐教师、专业理论课教师,直至研究院的硕士及博士导师等许多教育层面;历任中小学音乐视察员^③、教务主任、研究部主任、副院长、院长等行政职务。为我国音乐事业培养了许多优秀的人才^④(如陈田鹤^⑤、叶林等),他们中许多人现在都是教学、科研一线的骨干或某一研究领域的专家(如姜夔^⑥、韩宝强^⑦等)。此外,缪天瑞的译著或专著,大多数是由他任教时的讲义整理而成,也因此形成其专著具有深入浅出、通俗易懂的特征(如[美]该丘斯[P. Goetschius]的《和声学》、

① 见《小学音乐教材及教学法》中的“自序”,上海万叶书店,1947年6月1日出版,第5页。

② “中国艺术研究院研究生部1985年开始招收以律学为主攻方向的博士研究生。”见李焕之:《当代中国音乐》,当代中国出版社,1997年第一版,第578页。

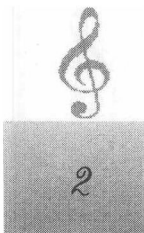
③ 在江西推行音乐委员会工作期间。

④ 包括专业音乐研究、教学部门和音乐管理人才。

⑤ 作曲家,温州艺术学院(私立)时期的学生,后考入上海国立音专作曲科。

⑥ 中央音乐学院(天津)时期的学生。

⑦ 为中国艺术研究院音乐研究所律学学科的硕士研究生。



《曲式学》、《应用对位法》^①、《基本乐理》^②等), 它们与音乐教育中的教材建设有着密切的关系。

2. 缪天瑞的音乐学家称谓得自于他在音乐学术研究领域的广泛和成果的显著

缪天瑞的学术研究领域涉及律学、美学、翻译及音乐编辑(音乐刊物^③及音乐辞书)等方面, 并在以上的领域中均做出过显著的贡献。他的《律学》专著出版发行于1950年^④, 迄今已修订、增订了三版, 由最初的80页增加到326页(1996年版), 其内容和学术含量已今非昔比^⑤; 他参与和主编的《中国大百科全书·音乐·舞蹈卷》、《音乐百科词典》^⑥等音乐工具书, 填补了我国音乐辞书建设中的多项空白; 他于20世纪初撰写和翻译的音乐美学类文章, 在中国近现代音乐美学的发展史上有着重

① 为国立福建音专时期的“和声”、“曲式”、“对位”等课程的讲义(参见各书的《序》及向延生主编《中国近现代音乐家传》(第1卷), 春风文艺出版社1994年第一版, 第766页)。

② “天津艺术学院音乐专业的讲义”写于1972年, 1977年6月修改, 1979年由人民音乐出版社出版(见该书的序言)。

③ 包括:《音乐教育》(1933~1937)、《乐风》(1940~1941)、《乐学》(1947)、《人民音乐》(1950)。

④ 1947年成书, 1950年1月上海万叶书店出版发行, 1965年第一次修订, 1983年第二次修订(因增幅较大, 又称为增订版), 1996年在增订版的基础上又进行了第三次修订。

⑤ 中国律学学会会长赵宋光先生如此评价此书“这本书已经不仅仅是我们自己民族的, 而且是世界各民族的, 具有人类文化总汇的气势”。(高燕生、刘连捷主编:《缪天瑞音乐生涯》, 河北教育出版社发行, 2000年12月第一版, 第9页)。“是中国现代音乐史中真正的律学专著”(李焕之主编:《当代中国音乐》, 当代中国出版社1997年版, 第569页)。

⑥ 包括:《中国大百科全书·音乐·舞蹈卷》(中国大百科全书出版社, 1989年4月出版)、《中国音乐词典》(人民音乐出版社1984年出版)、《中国音乐词典·续篇》(人民音乐出版社1992年)、《音乐百科词典》(人民音乐出版社1998年10月出版。该书2001年2月获得第十二届中国图书奖, 也是149种获奖书目中唯一的一部音乐书目)。



要的地位；他许多重要的音乐理论著作、译著至今仍在出版发行^①，并依然影响着现代音乐学子^②。

在1999年文化部第一届文化艺术科学优秀成果奖评奖中，缪天瑞、杨荫浏、周贻白、顾仲彝、王朝闻、张庚、葛一虹、周巍峙、郭汉城九位专家学者被授予优秀成果奖；同时他还获得个人二等奖^③。缪天瑞的获奖，是国家和社会对他音乐贡献的充分肯定，是对他音乐文化研究事业做出奠基性和开拓性贡献的肯定，也印证了他在学术研究中“唯乐不可以为伪”^④的宗旨。

综上所述，中国新音乐体系从早期建立直到今天所取得的历史地位，是与许许多多的音乐教育家的教育实践和音乐理论家的学术研究密不可分的，并且，音乐事业的健康发展与许多个体的努力是紧密联系在一起。但是，从中国近现代音乐史现阶段的研究情况来看，对这些历史人物的研究与他们在实际音乐事业上的贡献是不平衡的。基于缪天瑞在20世纪近现代音乐历史活动中的重要性，对其音乐实践活动和重要学术研究领域的贡献作较为集中、深入和系统的理论性研究，并较为系统地评价其学术贡献和历史地位，将具有积极的意义。

缪天瑞在音乐实践和学术研究所涉及的面较宽，因

① 例如：出版发行于1948年的[美]该丘斯理论丛书之《音乐的构成》，2002年仍然再版（本文作者收藏）。

② 天津音乐学院现任院长姚盛昌教授谈到《音乐的构成》时说道“这本书决定了我的人生道路，改变了我的一生”；厉声（原中国音乐学院党委书记、院长）在《缪天瑞教我当院长》一文中说到“我们这一代学音乐的人，大都是读缪老的课本入门的”（高燕生、刘连捷主编：《缪天瑞音乐生涯》，河北教育出版社发行，2000年12月第一版，第3页、第145页）。

③ 见《中国文化报》，1999年9月25日第一版。

④ 1994年缪天瑞为中国艺术研究院音乐所建所40周年题词（高燕生、刘连捷主编：《缪天瑞音乐生涯》，河北教育出版社发行，2000年12月第一版）。



此,本人将研究的视角集中在缪天瑞重要的音乐实践及学术研究贡献方面。以缪天瑞从事音乐教育实践和律学、编辑、译著等领域中具有代表性专著为研究的重点,侧及缪天瑞其他的音乐理论著述。

在有关音乐实践的研究中,以他从事职业最长的音乐教育为研究视角。取域时间包括国立福建音专时期(1942~1945)、中央音乐学院(天津)时期(1949~1958)、天津音乐学院时期(1959~1983)、中国艺术研究院音乐研究所时期(1983~1989)^①;取域范围包括音乐教育中的教材建设、课程建设等方面进行研究。

在有关《律学》的研究中,以最能代表他律学研究的专著《律学》为研究视角。具体研究中,将以该书的第一版和三次修订版(增订)中内容的流变、书籍特征及其历史地位为研究的取域范围,旁及^②《律学》所收录的律学研究成果。

在有关编辑工作的研究中,以代表其编辑成就的《音乐教育》^③、《音乐百科词典》^④为研究视角。以《音乐教育》所载的学术文章和学术影响力等;《音乐百科词典》的学术贡献和历史地位为研究的取域对象。

在有关专著与译著的研究中,以他撰写的代表性著作和该丘斯的音乐理论丛书为此专题的研究视角,并涉及中国近现代音乐史中的音乐理论体系建设。

① 这一时期包括研究与教学(本文作者注)。

② “旁及”是因为各个《律学》版本均将作者对律学研究的新认识和某一个历史时期的律学研究成果收录到新版的《律学》中(见1996年版《律学》的“作者序”)。

③ 缪天瑞主编:《音乐教育》,江西省推行音乐教育委员会,1933~1937年发行。

④ 该词典由缪天瑞独立主编;编撰时间长(1983~1998);最能体现其音乐辞书的成就(2001年唯一获奖音乐类图书)。



缪天瑞在音乐事业上的实际贡献是毋庸置疑的，但通过掌握的资料来看，对他的个案研究缺少集中性和系统性。在已有的许多中国音乐史的论著、专著及教材中，当论及有关音乐教育、音乐理论译著、律学研究或音乐辞书等领域时，均会涉及缪天瑞这一个案，但大部分用语较为笼统、简单^①。即使在现有的资料中，对他的评价也是简繁不一，甚至于在个别“事件”上也有出入^②。

我在研究中试图把缪天瑞在音乐领域的主要实践活动置于20世纪中国近现代音乐文化发展的大背景中，考察两者之间的相互关系，从而对缪天瑞在音乐领域中的贡献作较为系统和全面的研究，并加以较为全面的评述。



① 原因有两点：一是缪天瑞重要的学术专著大多是1950年前后出版发行；二是有关1950年以后的音乐史研究，大多以音乐创作为理论研究的主线。

② 《中国大百科全书·音乐·舞蹈卷》（中国大百科全书出版社，1989年4月出版）为“生于1908年3月14日”；黄大岗、黄礼仪的《缪天瑞谈律学》（《音乐艺术》1989年第1期26页）为“生于1908年3月14日”；颜廷隋的《中国音乐家传略》（台湾绿与美出版社1992年五月四日出版154页）为“生于1908年4月15日”；高燕生、刘连捷主编的《缪天瑞音乐生涯》（河北教育出版社发行，2000年12月版207页）为“1908年4月15日（农历戊申年三月十五日）”。